

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 67 (2011)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis des 67. Jahrgangs (2011)

## Hauptteil

<i>Ampferl, Monika</i> : Anmerkungen zur Sprache im Dil Ulenspiegel von 1515 (6/2011)	173
<i>Andreotti, Mario</i> : Ist Dichten lernbar? (2/2011)	38
<i>Bornand, Jilline / Grigoleit, Andrea</i> : Ein kurzer Blick hinter die Kulissen der Sprachauskunft (2/2011)	34
<i>Bartels, Klaus</i> : Jahrtausendworte – in die Gegenwart gesprochen (6/2011)	161
<i>Goldstein, Daniel</i> : Die echten Anglizismen sind die versteckten (3/2011)	66
<i>Goldstein, Daniel</i> : Mit Gebärden alles sagen – und schnell (4/2011)	117
<i>Goldstein, Daniel</i> : Wo die Mundart keine Selbstverständlichkeit ist – Das welsche Wallis und benachbarte Gebiete wehren sich gegen das Aussterben des frankoprovenzalischen Patois (5/2011)	126
<i>Golodov, Alexander</i> : Autometaphorik in der Fussball-Umgangssprache (5/2011)	141
<i>Heisch, Peter</i> : Gauner, Gaukler, Bakkaluten (2/2011)	46
<i>Heisch, Peter</i> : Herzensangelegenheiten (5/2011)	133
<i>Lüthi, Theres</i> : Andere Sprache, andere Vorurteile (3/2011)	85
<i>Manfredi, Olga</i> : Sprachgebrauch über und mit Menschen mit Behinderung (4/2011)	112
<i>Müller, Gerhard</i> : Guter Mensch und Gutmensch. Anmerkungen zu einem aktuellen Reizwort (Teil 1) (1/2011)	2
<i>Müller, Gerhard</i> : Guter Mensch und Gutmensch. Anmerkungen zu einem aktuellen Reizwort (Teil 2) (2/2011)	50
<i>Müller Gerhard</i> : Grottenschlecht (5/2011)	137
<i>Nef, Ernst</i> : Das Wort/die Wörter des Jahres 2010 (2/2011)	55
<i>Nef, Ernst</i> : Zum vorliegenden Heft (1, 2, 3, 4, 5, 6/2011)	1, 33, 65, 93, 125, 157
<i>Niederhauser, Jürg</i> : Das Gelbe vom Ei (1/2011)	10
<i>Niederhauser, Jürg</i> : Ich kenne Parih, die Sehn, den Luver, mäh wie! (3/2011)	74
<i>Niederhauser, Jürg</i> : z. B. u. and. Abk. (6/2011)	169
<i>Strittmatter, Hermann</i> : Dialekt-Wahn macht unsere Mundart kaputt (3/2011)	86
<i>Teutsch, Andreas</i> : Die Kreativität der sprachlichen Oberfläche – ein Blick auf Literatur und Warenmarken (1/2011)	13

Wagner, Michael: Was heisst und zu welchem Ende betreibt man Sprachpflege? (Teil 1) (3/2011)	78	191
Wagner, Michael: Was heisst und zu welchem Ende betreibt man Sprachpflege? (Teil 2) (4/2011)	105	
Wyss, Johannes: Stabübergabe bei der Redaktion des Sprachspiegels (6/2011)	158	

## Rubriken

Brunner, Sonja: Gelbe Seiten (Leserbrief zu Heft 1/11) (4/2011)	120	
Christen, Helen: Mit Hochdeutsch auf Du und Du (4/2011)	94	
Droz, K.: Der Zürichsee – gar nichts Einzigartiges (Leserbrief zu Heft 3/11) (4/2011)	120	
Goldstein, Daniel: Do-gooder statt goodman (Leserbrief zu Heft 1/11) (2/2011)	62	
Guntli, Werner: Rätselhafter Zürichsee (3/2011)	84	
Heisch, Peter: Fehlanzeige Deutschin (1/2011)	20	
Heisch, Peter: Lass das «als dass» (6/2011)	180	
Kummer, Peter: Der Zürichsee – gar nichts Einzigartiges (Leserbrief zu Heft 3/11)	120	
Mally, Anton Karl: «Nach Schema F» (Leserbrief zu Heft 1/11) (2/2011)	62	
Mampell, Klaus: Inwiefern Deutsch schön und Weltsprache ist (2/2011)	59	
Mampell, Klaus: Vom Pazifismus zum Paradies (rein sprachlich) (5/2011)	148	
Mampell, Klaus: Was reimt sich denn auf «Zeremonie»? (6/2011)	181	
Nef, Ernst: Chronik (1, 2, 3, 6/2011)	29, 63, 90, 186	
Rade, Peter: Chronik (Leserbrief zu Heft 6/10) (1/2011)	21	
Rüegg, Paul: ck, kk, tz, zz (3/2011)	89	
Schaub, Hansmax: Wenn Zahlen beim Lesen Qualen bereiten (Leserbrief zu Heft 6/10) (1/2011)	22	
Schaub, Hansmax: Nicht so rätselhaft (Leserbrief zu Heft 1/11) (3/2011)	89	
Tanner, Jürg: Lauter Worte (5/2011)	149	
Werlen, Carlo: Mit Hochdeutsch auf Du und Du (Leserbrief zu Heft 4/11) (5/2011)	150	
Briefkasten (1, 2, 3, 4, 5, 6/2011)	31, 64, 91, 124, 155, 188	

## Buchbesprechungen

Franziska Metzger: Religion, Geschichte, Nation. Katholische Geschichtsschreibung in der Schweiz ( <i>Mario Andreotti</i> ) (1/2011)	25
Roger Perret / Ingo Stark (Hrsg.): Wenn ich Schweiz sage ... Schweizer Lyrik im Originalton von 1937 bis heute ( <i>Arnold Mader</i> ) (3/2011)	88
Jahresbericht 2010 des Schweizerdeutschen Wörterbuchs ( <i>Ernst Nef</i> ) (4/2011)	121
Robert Sedlaczek: Wenn ist nicht würdelos ( <i>Daniel Goldstein</i> ) (5/2011)	151
DUDEN: Unsere Wörter des Jahrzehnts 2000–2010 / Manfed Neumann: Wörterbuch der deutschen Spracharchaismen. Vom Aussterben bedrohte Wörter der letzten hundert Jahre ( <i>Daniel Goldstein</i> )	182

## Vereinssachen

Wyss, Johannes: Jahresbericht 2010 des SVDS (1/2011)	24
Heisch, Peter Protokoll der statutarischen Jahresversammlung 2011 des SVDS in Lenzburg (4/2011)	121